



Nr. 82.

Brasovu,

18. Octombrie 1856.

# GAZETA FRANZOSEE VALEAIEE.

Gazeta ese de două ori, adeca: Miercură și Sambătă, Fările odată pe săptămâna, adeca: Miercurea. Pretiu iorū este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a 5 f. m. c. înaintru Monarchiei.

Pentru tieri străine 7 f. pe 1 sem., și pe anul întregu 14 f. Se prenumera la tote poste c. r., cum și la toti cu noscute nostri DD. corespondenți. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

**Monarchia Austriaca.**

### Partea oficiosa.

Ministrul de justitie a denumit pentru Ardealu de adjuncti judecătoresci provizori pe auscultantii: Johann Bandrovski, Martin Cisar și Anton Neumann, practicantii de conceptu Edmund Rehak, Alexander Golda; apoi diurnistii de conceptu Antonu Kasalicky, Antonu Pokorny, Vincentiu Smrz și Joseph Augustu Thalhammer.

Ministrul de justitie a datu postulu vacantu de adjunctu judecătorescu la c. r. tribunalu din Deesi, adjunctului provizoriu de tribunalu Friedrich Zweier.

### Partea Neoficiosa.

BANATU.

In 1. Octobre 1856.

(Capetu din Nr. tr.)

In 21. Sept. la 7½ ore s'a inceputu ceremoniile instalarei in beserica. Esc. Sa gubernatorele inca a onoratu solenitatea cu presenția sa, DD. diregatori din tōte bransiele au asistat. — Beserică a fostu in atata indesata de poporu, incat d'abia putea omulu suferi caldura. — Ceremoniile cu misa dimpreuna au tienutu pene dupa 2 ore dupa amédi. —

La 3 ore s'a inceputu in localitatile casei comitatului prandiulu, care pene la 7 ore sér'a a tienutu. — La toaste debue se inseamna ca ele si tōte cuventarile sau tienutu in limb'a romanescă afara de doue in limb'a latina.

In curte s'a fruptu unu bou si sau emisu 2 buti mari de vinu la poporu, dupa datina.

La 9 ore s'a inceputu balulu in casa bereriei, acest'a a fostu tienutu pentru unu scopu filantropicu, adeca pentru fundarea unui alumneu in Lugosiu. — Unu balu mai frumosu, societate mai alesa pentru a redica si a incorona capetulu solenitatilor nu s'a pututu postu. — Damele banatiene inca, debue spre laud'a loru se le descoperu, au facutu furōre atatu cu delicatezia purtarii, catu si cu decōrea esterna inaintea ospetilor străini. La 9½ ore Es. Sa archiepp., Es. Sa Erdélyi si M. Sa Dobra a onoratu balulu cu presenția loru. — Catra 10 ore Es. Sa gubernatorulu a avutu gratia a cerceta balulu si a fostu primitu cu imnulu poporului. — Afara de aceea au onoratu balulu si M. Sale archim. Cipariu, archim. Papfalvi, Aronu si Vancsa, cari peste totu timpulu au decorat solenitatile cu presența loru. —

Naintea plecarii marilor ospeti s'a jucat si renumitulu jocu naționalu calutiu de trei tineri imbracati in vesminte romanescri, cari prin agerimea loru au atrasu atențunea tuturor presentilor. Intre celelalte jocuri Romana si romanulu au incantat multu pe ospeti veniti de prin departare.

La 5 ore s'a finit balulu. —

Astea sunt din intemplierile petrecute in a 19., 20. si 21. diu'a lui Sept. — Dilele astea voru remanea pururea intiparite in inimile romanilor banatieni. — A vedé unu archeiscopu tienendu liturgia in limb'a romana, alu vedé vorbindu blandu, parintesce in limb'a materna ca catra nisice fii adeverati, pote si ast'a fara nici o miscare profunda, carea aduce aminte ascultatoriului, ca are parinte? Pote se intembla se nu fie romanulu rapit spre multiamire catra inalt. seu

monareu prin a carui inalta gratia a capatatu elu capu besericescu din sangele seu?

Unu fiu alu N. R.

Totu aseminea descrieri mai primiramu si altele din mani de barbatu maturi. Mai amintim in se numai din descrierea suptuscrisului, ceea ce adaușe elu in calea lui ei, ace'sea passage :

„Nu ramane alta indereptu, de catu se optamu din animi sincere toti amatorii culturii, barbatului acestui demou, dile multe, felice si puteri inoite, ca se poate guverna Naia lui Christosu felice pre acestu parentu. Ilustritatea Sa Domnulu episcopu Alessandru Dobra, e barbatulu acela, care in tota vieti sa, seau tienutu strensu de frulu virtutiei; care amandu direptatea, va sci remunera pre fii sei dupa merite si, patrunsu fiindu pentru cultura fiilor sei, va sci estimata pre barbatii cei culti si virtuosi, si va sci dispone pre siacare, la celu oficiu, unde cere cultura, talentele, portarea lui morale si calitatile corespondante seculului in care traimu, dandule unu campu largu spre lucrare, ne lasandu ca talentele cele frumose se jaca pre unu campu ne fructuosu fara fructificare.

Si intru adeveru, pene atunci, nu va inflori statul preotescu, pene candu barbatii cei culti, cu cultura demna de secululu present, nu voru fire estimati, pretiuiti si dispusi bine; ca si semint'a cea mai buna, aruncata in pamentu reu, ramane fara fruptu, se usuca si apune.“

„Cultura! Tu esci una filia ceresca, care esci mai frumosa, ca tota frumsetie lumei, si mai tare, ca tari'a cerului. Tu redici statu din ruine, si le faci, ca se inflorëasca. Tu versi bucurii cu flori, pre carerile omenime. Tu singura esci aceea, care stergi lacrimile de pre facia celui inocente. Tu prefaci pamentul acestu plin de lacremi, intru unu paradisu dulce. Tu singura scii adora pre Creatorulu nostru dupa demnitate, si cum se convine; si ale tale rugatiuni, potu se strabata cu taria la tronulu celu maiestaticu lui Dumnedieu. De tine se temu si tremu toti facatorii de reu, si se siescu cei cari si au petrecutu viet'a in moletiune. Inimicii tei, cu armi puternice te ataca pre tine, inse tu, si la marginile pamentului, si intre coltiurile cele deserte inca infloresci si dai documentu de vieta. Amatorii tei si afla solatiulu celu mai dulce si atunci in tine, candu lumea i nepartinesce; si de nu ai fire tu solatiu celor buni, cati ar apune mai inainte de timpu in recele mormentu.“ —

Liviu.

NOVISSIMU. „Oest. Z.“ Fermanulu Portii pentru constituirea divanelor ad hoc s'a redigeatu de nou si s'a impartasit la reprezentantii respectivi ai puterilor. Unirea Principatelor o lasa afara. Representarea tuturor claselor de poporu in divanele ad hoc extinse, cace numai clerulu, boierii, proprietarii cei mai mari de pamentu si industriasii (nu se scie ca toti orinutnai pamentenii) voru si reprezentati in divane, care inse nu voru fi legislative ci numai consultative. Astfelii de reprezentatiune — a intereselor tuturor claselor — e cu totulu stirba, cace poporulu si proprietarii mici se voru lipsi earasi de sanctuariulu drepturilor egale, ca cum ei n'arun contribui la fericirea statului nimica. — Comisarii se pregatesc a merge pe acasa, Safe Effendi comisariulu din partea Portii calatoresce la Viena, Basili se etableaza de ernatu in Constantinopole, semnu ca comisiunea se va amana inca indelungu timpu. — Austria, dupa unele jurnale, a tramsu la cabinetulu francesu o nota asupra ocuparii Principatelor, in care graf. Buolu poftesce pe gr. Valevski, ca se se adresedie la Turcia si Anglia, si vrendu ele, Austria va deserta Principatele indata ce se va deserta si Grecia de trupele apuse.

ACCEPTIA.

## Кореспонденція австріакъ (журналъ офіціалъ) деспре окупареа Прінчіпателоръ.

„Фоile pariciane се оквѣ de поѣ, дн deoсeбітъ eтвѣчne, къ атъпареа оквпациe Прічіпателорѣ de кѣтрѣ despърцътентеле ч. р. тѣпе австріаче. Спре а апъла фаптеле, adавcетъ дndatъ ла дnчепtъ, чеea че се паре къ іgnореazъ жvрпалеле франчесе, кѣткъ шi тѣпе тѣрчештѣ дnкъ totъ mai цinѣ pъrдi оквпate din теріторівлѣ moldo-валяхікѣ шi къ фiпца лорѣ de фадъ аколо се дnтtemeiézъ дnтокта пе ачелеашъ тѣтівѣ de дnрепtъ, ка шi а ч. р. корпѣ de арматъ. Ачесаш тiтвлѣ de дnрепtъ стрѣпсѣ аралогъ ескъсъ шi пресжпца флотеi рец. британiчо дn апеле тѣреi пегре, къ тотъ прескріереа чеа стржпсѣ mandatъ а артiкълi апексатѣ трапсіторiѣ la трактатi de Пariсi din 30. Марциi a. к.

Фацъ къ Фаптеле ачестеа че проchedъ дн паралель пе тен-  
теівлѣ потрівіреі, къмъ се есплікъ ачестѣ фрептѣ де кътрѣ  
Австрія, Мареа Брітаніе ші Лн. Портъ, требве къ тогъ фрептвлѣ  
съ не ппнъ ла пірапе, къмъкъ преса ырапчезъ днші каэтъ пнмаі  
зна dntp'ачестеа ші о коментеэъ къ о нe'пкредере че ну се  
пбтѣ ескъса; къндъ din контръ, пе сінгра каэсъ, къ пнмі-  
теле треі пнтері стаі deodатъ дн посідійнле тілтаре дн Ро-  
манія, Moldavia прекъмъ ші дн Мареа негъ сеі Понтъ, се въдѣ  
къшнпате, а о тракта къ indiferentistъ.

Трактатъ de паче din 30. Марців din порочире стъ таре  
ші сіціллатъ. Ної съптомъ копівіші къ пъ кваетъ пімене съ  
се атингъ de елъ, пічі о пятере пъ воіеште а се траце. Инде-  
рентъ дела детермінъчніле лоръ.

Чеёа деспре каре се трактёзъ актъ, е пътнай о opdine, о  
вртаре дп инірѣ спре диплопреа детершіпъчвпіорѣ лвї. Ачеста  
нъ се дпцелеасе де кътъ конференцъ парсіанъ алфелів, декътъ, къ  
комісарії се ворѣ двче ла Константинополе, дпдатъ че дешерта-  
реа теріторівлї турческї, отържть пріп артік. 31 алѣ трактатвлї  
din 30. Марців, ва фі дпайлата десчвлѣ спре fine, шї къ комі-  
сіонеа дши поте комбіна веніреа са ла Бвкрешті къ депліна  
дпчетаре а окнапаціе армате темпораре, прекът шї къ диплопреа  
артіквлвлї XX. дп прівінца ректіфікъчвпеа грапідеи беса-  
рабічे.

Ректіфікареа граніцеі Молдовене дісь, ня пытаі къ ня с'а фінітъ, чи еа се афль дикъ дп діферіцъ.

Е квостоктѣ, къ Рсія нъ вреа се предеа Болградъ ші  
исчліе шерпілорѣ, пе къндѣ челалте пытері, къ деосебіе челе-  
маі интересате ма регулареа квестіеі грапіцелорѣ, съ циаі de  
баса трактатуѣ дѣ паче ші сілескѣ предареа лорѣ. —

Квткъ детермінараea отарълоръ теріторіале, дефіште пе тет-  
тевлъ ұнкеіері пъчії сеरбъторешті de паче, ар фі пътai впѣ ля-  
крв ақынталъ, впѣ ппктѣ събординатъ ла есекѣтареа ші реалі-  
сареа пъчії, ші dinконтръ къ дешътареа теріторелоръ de трвпеле  
флотелоръ аліате — че din партеа компетентләи съверапъ опі  
съзерапъ нз се претинде пічі се дореште, ар фі впѣ ппктѣ, каре  
ар требві съ се десватъ ұн пріма ліній, квткъ апоі din-  
тръ ачестеаші ар требві ұнайтde totѣ съ се делътреze о  
сингръ окъпаціе съсъдінѣt din ачееаш консеквенцъ къ челеалте  
дѣ: ачеста е о лоцікъ ұнтрепаціональ de каре noі нз пптепі  
съ не цинемп.

Аша даръ оквпадія дэрѣтбѣ аэстріакъ ып Прінчіпате се разімъ пе ачелеаші тогівіе de дрентѣ, ка ші чеа тврческъ, пе ачелеаші пе каре се разімъ ші тарітіма оквпадію а Мъреі негре пріп Мареа Британіѣ. № din пе'нкредеде кътръ Рсія чі пе тет-тевлѣ рапортелорѣ de дрентѣ, харе се афъл ыпкъ de фацъ пріп контраверса регуляре а грапіцелорѣ, таі ретънѣ ыпкъ трупеле ші флотеле челорѣ треі пятері пе пърциле теріторіале ші пе търі, каре ып тобъ ыптьшлареа аж съ ло дешерте, ындатъче демар-кареа грапіцелорѣ теріторіалѣ останаѣ ва фі дефінітівѣ де-фінть.

Аіч аре кълкыімлө артік. 31 алғ трактатынде Париж din 30. Апріле депнана са аплікаре, каре — дөпъ ашезареа пріпчиплөві есектірій дешъртірій (дөпъ скіттареа ратіфікаціилор) къткесе ва пытё таї көрненді, адаже респікат:

„Термінів щі тіжлочеле есеквітії ворѣ фі обіектів їпнії  
двоюїрі фптрє фпалта Портъ щі фптрє пптеріле ачеле, але къ-  
порѣ трьпе аж оквпатѣ теріторівлѣ еї (алѣ Тврчієї).“

Планта Шортъ фисъ, днпъ квт са атисъ, е пе деплінъ дн-  
делесъ кв Австрія ші Мареа Брітаніз асвіра decemnpatвлі тер-  
мінъ, сеъ таі віне, асвіра ачестей тръгъпърі.

Дéкъ амъ арътатъ, къ шедереа не локъ а тръпелоръ ч. р. ші а тврчилоръ дн Принчипатъ, ка ші чеса а флотеи Мареи Британie дн Марея нéгръ, се разимъ не ачелаш темеів, аша үрнезъ de ачи о пе chessitatem interpnъ, къ ea va lva капътъ дн ачеа zi, дн каре се ва делътра ші motivum de drepntъ, ad. dékъ квес-тия грапицелоръ съ ва opdina ші дефице. Opdinea требилоръ din-льюптръ, прекът ші чеса а гъбернаторъ війторів ші а органісъръ

Прінчіпателорѣ нѣ се цине de ачеяа, ші фінпъртъшіреа, каре аратъ гвберпвлѣ ч. р. пептрѣ ферічіта старе а цырілорѣ ачестор вечіне, о вѣ арътао прін фаптъ дн квпделецере амікабіль къ че лелалте шарі пвтері ші деосеві къ фпалта Шортъ, Фъръ ка с маї dedкъ de ачі вревнѣ тогівѣ пептрѣ фінделвгареа оквпаціе Прінчіпателорѣ.

## Деспре лецеа пептру късъториъ.

(Ankeiepe din Np. tr.)

Късътория, къреа есте фундаментъл въвзвръхеи по фамилии  
ши припъттаре външна института де о пемърцините линсемпътате пеп-  
трев пеатвлъ отенескъ, а припътъ по лецеа поъ ad. dela Христо-  
тосъ линкоче дозъ дефиниціонъ. Каноништии сеъ адикъ лецигитор  
бисеричешти аз zicъ: *Kъсътория есте о тайнъ* (Sacramentum). Ле-  
цигитори ирепи аз zicъ: Късътория есте о линвоиель (contrac-  
tus). Шъпъ акъм късътория дъпъ kondika чивът австріакъ ере-  
външ контрактъ, припът кареле „дозъ персона de сексъ диферитъ лин-  
декиарацъ лецигитата лоръ боинъ де а тръи по компюнте недеснър-  
цибътъ, де а паште пръпчъ, де а і креште ши де а фи вна ла алт-  
де ажъториъ.“ — Еаръ дъпъ § 1 алъ лецеи честеи де акъм лин-  
токмите дъпъ конкордатъ „късътория есте о линпреваре линтре-  
върбатъ ши фешеиъ, каро съа оржандитъ din во иа лъи Dze  
пептрев линтвлъдриеа пеатвлъ отенескъ ши пептрев линпрътата а-  
жъторицъ.

Къндѣ веѣ къята біне скопылѣ атбелорѣ ачесторѣ дефиніціон  
есте впвлѣ ші ачелаш; атъта пытай, къ лецеа чівіль пыне теме  
не воінца пърціморѣ, къндѣ лецеа канонікъ лънгъ воінца оме-  
пескъ пыне воіа лаї Dzeë.

Литръ алтеле діферінде літре амжандозъ лециле ар фі кам  
вртъгөреле:

Дыпъ kondika чівілъ логодна пъ дандатора пе пърді пічле сіліа а се ші квонна, пічі тъкар а фуніні впеле алтеа дін къте промісесеръ ла логоднъ; adikъ логодна се пятеа стріка Din контръ лсцеа чеа санкціопатъ акът dъ логоднені пятере дандаторътбре; ба фпкъ ші првичі шай тічі de 14 anі се потдъ логодні, пятаі апоі дыпъче аж треквтъ de 14 anі съ dekiare din noz, къ стаі пе дандаторіреа че аж ляятъ асвпръші дн логоднъ. Mai фпсквртъ, акът логодна каньтъ о пятере атътъ de тара, фпкътъ челъ каре о ар стріка ші ар вреа а се късъторі къ алъ персоны, късъторіа лі есте пелсцівітъ, афаръ dékъ ші партеа пърсітъ с'ар фпвоі ла стрікареа логоднені? — Mai фпколо

Деянь kondika чівіль фіечіне авса дрентвлб а се късътори, дѣкъ ти лециле чівіле нз се афла врео педекъ санътброе асвира лvi. Акът тпсь лецеа зіче, къ статвлб лв побе опрі пе пічі з пѣ крештінѣ а се късътори; din контръ бісеріка побе опрі пе тоці не карій лецеа лvi Dzeб шi а бісерічей тi dekiarз не-дестоинічі.

Нова лециіре осебеште дозъ фелгрі de nedechi але късторіе, adikъ: nedechi каре апвлéзъ късторіа сéг adikъ факѣ ачееа еъ нъ аієъ валóре, ші nedechi каре пътai кътѣ опреска късторіа. Лиcъ о късторіе опрітъ нъ се поте ші апма, чеа ръштие дн пътереа са ші пътai кътѣ чеi карї аѣ кълката лецеа (прin пепъзіреа врэгней форме ш. а.) се съюзъ ла пе-десъ диктатъ totъ de леце.

Дн кътв пептрв певал ореа сеъ adikъ пвлітатеа къс-  
торієи афлъшв дптре лецеа din kondika чівілъ ші дптре чеа санк-  
діонатъ din 20. Окт. а. к. діференце фрессенштбре. Двінь лецеа  
шай веке adikъ пъвчїї сеъ хъбъвчїї (blödsinnige) ші mino-  
renїї сеъ певржстпїї пз пвтеа пъші ла късторів; къндї  
din конгръ лецивреа поэъ пз квпощто пічі nedectoinїїа хъбъвчї-  
лорð, ші кіар дн прівінда minorenїлорð пзне de пригнїї, къ фе-  
тіцеле дтплїnindg апвлѣ алѣ doicпрезечелea съ фіе dectoinїїе de  
а се късторі.

Лециіреа повъ dekiаръ късъторія впії пер соope ліберекъ 8пъ склавъ de пвлъ, тъкаркъ лецеа чівілъ австріакъ фпкъ din 1. Іанвар. 1812 пвсеесе de прінчіпів, квікъ „еклавіа сеё ювіціа (лптръ лпцелесълъ de ровѣ сеё отъ алъ квіва, прекпт таї есте фп Rscia), фп Австрія нз таї есте сферітъ, ші къ оріче склавъ есте ліберѣ din тінгтглъ фп кареле ачелаш ар пші пе пътжитъ австріакъ орі тъкар пе о корабіе австріакъ, сеё къ ар інтра фп сервіділъ вреєпнї австріакъ.“

О алъ пефекъ de късъториѣ с'аѣ маѣ пъсч при § 21 алъ лецеї de акът, дикрѣ каре се зіче, къ дѣкъ вна din пърциле късъторите с'ар кълагърї, атвпч късъториѧ съ се сокотеаскъ de апълатъ.

Нéдекъ de късъторіѣ din рðdenia сѫщелві пъпъ ла градвл  
de вері прімарі а ръшаesъ ка ші таї nainte; din контръ с'a таї  
adaocъ ка нeдекъ рðdipea пріп тайеле ботезвлві ші тирвлві фу-  
тре ботезаці, ботезъторі ші футре пъріпці ачелораши, кът ші  
футре адонтіві (лваді de свfletъ) ші футре адонтъторі ші футре  
пъріпці ачестора. Кътпъцівnea пъпъ ла градвл алв 4-леа ръ-

тъно ка мі пътъ акт педекъ а късътори. — Пътъ акт ліпса de вестірі търъца дѣпъ cine десфачереа късътори. Лешеа чеа поъ есте дѣпътвълъ ачеста таі толерантъ: Вестіріле ръмълъ поръпчіе ші дѣпъ а лоръ валбръ; дѣкъ дѣпъ чіпева с'ар късъторі фъръ вестірі, късъторіа се сокотеште пътai пелевігітъ (пеертатъ, опрітъ), пъ дѣпъ ші апълатъ ші кълъторі ачестеи леци — се съпнъла о недепсъ брешка.

Атъта фіе de ажът спре а траце лъвареа амінте а фіекъръ копчетъценъ кътъ ачестъ леце поъ de късъторі; еаръ маі департ се рекомъндъ фіекъръа чітіреа леце дѣпъ тоцъ §§-ii еї, карі трекъ песте 300. —

### Tiér'a romană si Moldavi'a.

*Бъкспреди.* „Бълетінълъ официалъ“ пъблікъ дѣпъ зілеле ачестеа вртътбреле поръпчъ:

Каймакамълъ Църій ротъпешті кътро департаментвълъ фіан-целоръ:

Възъндъ рапортвълъ ачелъ minистеръ din 27. але лъпні кър., съпъ №. 9131, atingъторъ de регламъле че а късътвълъ а се дѣп-тродъче дѣпъ прівінда бапілоръ че се adnъ дѣпъ каса Вістірі, ка дѣпъ оріче тімълъ ші тімълъ съ се погъ ревізіи ші конгата къ дѣлесніре адеъвърата сътъ а пътератвълъ, кътъ ші ръндзіела пъ-стръръ лоръ ка съ се факъ астфелъ дѣпъ кътъ съ фіе депъртатъ оріче събозіціе къ бапілъ Вістірі е'ар пътна съекъла сълъ пре-фаче пріп скітъръ, — дѣкъ дѣпътвълъ шчъ.

— La 27. але къренте, ревізінълъ о парте din оштіреа din гарніонъ, компюсъ de рециментвълъ №. 3, компанія de карабі-пері ші ескадронълъ 1-іе de кавалеріе, амъ гъсіт'о дѣпъ фоарте пъкътъ старе, деспре віоічпеа біменіоръ, тъпіреа пъште, ар-моніа еволюціоръ, іздѣла ші аквратеда фоквлъ, къръденіа ар-міоръ ші а пънії де дѣпътвълъ, каре тоге ачестеа дове-дескъ сілінда шефіоръ • сънеріорі: de ачееа арътътъ а поастръ десъвършилъ тълдътіре Длзі шефіоръ оштіреа Ioan Odobescu, ажъ-твълъ сълъ колонелъ Въльдоіанъ, 2<sup>o</sup> дежърпіи штабофицеръ колон. Стоіка, адістанціоръ штабълъ оштіреа маіоръ Гърдеску, къпітанъ Кондеску, Семешеску ші Парацівеску, компъндіторълъ рецимъ №. 3, маіоръ Мачедонски, компънд. de баталіоне къпітанъ Коадъ ші Кадаріда 2<sup>o</sup>, прекът ші компандіріоръ de роате и.и ескадронъ, ші тътвроръ офицеріоръ аі ачесторъ пърцъ de оштіре, еар маі къ осеъре еспрінъ тълдътіреа mea съптъ-локотенентвълъ din дѣпъ-тътъръска арміе ч. р. Donalds, каре се афъ дѣпътвълъ къ дѣпътвълъ кътъра компанія de карабінери; дѣрънълъ гратіфікаціе граде-лоръ до жосъ дѣпъ деобште че сълъ афлатъ дѣпъ фронтъ, вітерофі-деріоръ кътъ доі съфандіхъ, тъзіканціоръ ші сълдаціоръ кътъ вълълъ de фіекаре, еар чіпіріоръ de жосъ din арміа ч. р. че съпъ дѣпътвълъ кътъ ачестеи компанія ші фелчеріоръ спіталълъ кътъ 7 съфандіхъ de отъ.

Iauii, 4. Октомбръ к. в. „Gazeta de Mold.“ ne дѣпър-тъпешті вртътбреле:

Еселеніи лоръ I ервіш Паша ші Пріпвълъ Григоріе Стърза комікарі de делімітацие дѣпъ Бесарабія, аі пърчесъ din капітала постръ дѣпъ 5. Октомбръ пела Скълені, спре а кълъторі ла Кі-шипълъ, unde дѣпързътъ къ чеймалі тетбрі аі комісіе, воръ а-штента ресътвълъ конференціоръ de Парісъ, дѣпъ късъгіа делі-мітацие. Мн кърсълъ еквртіе лоръ петречеръ дѣпъ політия постръ, DD. комікарі аі фостъ обжетвълъ атепціе дѣпъсътнаге din партеа губерніоръ ші а тътврісіре de о стімъ цепераль din партеа пъ-мікълъ, дѣпътвълъ рекъпощтіца зелълъ каре комісіа аі десъвълтъ дѣпътвълъ Молдове.

„Меморіе лаі Спірідон Гърнеадъ.

Епоха бінѣфачеріоръ філантропіче тогъ събісість дѣпъ дѣпъ Молдова, маі съпъ патріоцъ, карі се дѣпържескъ de контінпрані ші de неподілъ лоръ. Дѣкъ чеа маі дѣпъвълъ партеа de венітвълъ меніе пептръ фаптеле пъкътъ лаі Dmnezea, се експлоатеъзъ дѣпъ волосълъ стръпіоръ, фъпітъна дѣрпічіе ротъне пъ аі секатъ, прекът din поъ тътврісіеште dania, че din a са авере аі фъ-кътъ вреднікълъ de тогъ ресътвълъ, репоат. Spîrîdon Гърнеадъ прекът се тътврісіеште din рапортвълъ департ. de кълъ ші алъ инструкціе пъбліче къ №. 6688 din 27. Окт. 1855, вртатъ къ-іръ фостълъ Domnъ Гріг. Гіка:

Епітропіа касеи реп. Сп. Гърнеадъ пріп съпліка че аі адре-сатъ №. Въстіре, арагъ къ вълъ Сп. Гърнеадъ din Търгълъ Odo-бешті, трекъндъсе din віеълъ дѣпъ ап. к., пріп тестаментвълъ сълъ вълъ фѣкътъ вртътбреле dicpozidie: къ дѣпъ че се ва да о віе че о дѣпътвълъ вълъ фрате алъ сълъ маі тікъ, къндъ с'ар аръта вр'о датъ, дешілъ пътештє къ ар фі рѣтъчітъ дѣпъ dela апълъ 1820, къндъ се дѣроласъ дѣпътвълъ волонтіръ, ші дѣпъ че се ва да о алъ віе ші о дѣгъанъ вълъ вътъ апътъ Dimitrie, че л'аі крекътъ репос, de съфдатъ ші не каре дѣкъ ласъ съб de апропеа дѣпгри-

жере а ачестеи епітропіе, съ се въндъ піште пърцъ de вътвълъ, съ се дѣпкіріеze акаретвріе че зіче а пъ се дѣптрейна піч одатъ ші съ се adnъ бапілъ че аре а ла къ сіпете апропе de 28 тій леі ші съма че се adnъ din костълъ обіектъ, а-честора, дѣптропндъсе, съ сервеze дѣп ажъторврі пела бісерічі, пела сърачі ші пела алте локърі че воръ гъсі Dlorъ епітропіи de къвіндъ.

Лн асемене дѣптрейцівріе, пътіта епітропіе лепъдъндъші дрептвълъ че'лъ аре пріп тестаментъ, de a офера ачестъ авре, дѣкъ чедеазъ ачестві департ. къ kondigie, ка totалвълъ сътіе че се ва adnъ пріп тъсъра таі съсъ арътъ, съ се дѣптропеасъ къ ачеса de 14 тій леі ші дѣпквіндъца de Лн. Въстіре а се ла din кътіа Търгълъ Odobeshті пептръ кълдіреа касеі шкіле de въеци, дѣпфіндъ дѣп ачестъ апъ ші къ ачестъ кіпъ съ се въіе дѣп лъ-крапе edіfікареа а доъ касе de шкіле, адекъ вна de въеци ші вна de фете; къчі, пътai къ ачей 14 тій леі пъ с'ар пътна ако-пері костълъ edіfікъреі шкіле de въеци, дѣкъ пъ с'ар маі адъоце ші din съма дѣрвітъ de репосатвълъ дѣп фачеі de віне, маі алесъ къ дртъзъ а се кътпъра ші локърі de веци пептръ кълдіреа ачес-торъ шкіле; ші дѣпъ че се ва прегъті дѣп тогълъ edіfікареа ачесторъ дѣоъ касе de шкіле, пріосовлъ съ се adaогъ ла вені-твълъ апълъ а Fondosvâlъ авреі пемішкътіре, че продвъче, дѣп стареа de фацъ таі тълтъ de 5000 леі пе апъ, din каре, пъті-дії епітропіи пропъпнъ а се фаче вртътбреле dicpozidie, адекъ:

3000 леі пептръ съсъпіреа кълтвілоръ апълъ, требвітбреле ла атвеле шкіле.

800 леі съ се dee пе тогъ апълъ ла 4 бісерічі din ачестъ търгъ, потрівітъ дорінъе тестаторвълъ.

500 леі съ се dee пе тогъ апълъ ла серачі ачестъ търгъ ші ла ачіе че воръ теріта ажъторврі.

400 леі вълъ рѣденіе депъртатъ а репос. апътъ: Солтана пъсътъ Аврамъ Гърнеадъ, къреіа, дѣпъ че аі фостъ портітъ ла жъдекътъра цінгаль рекламаціе de тоштеніре дѣп zica авре, с'аі дѣпвітъ къ епітропія (прекът стъ de dobadъ ші съпліка са кътъ №. Въстіре, каре пе лъпгъ ачеста се алътврэзъ) съвъ кон-діцие de a i се ачестъ сътъ пе апъ кътъ ва търи.

Еар' рестълъ че ва пріосі, пътіта епітропіе чере, съ се пъстрезе ка ресервъ, din каре съ се репарезе акаретеле репос. спре а се пътіе ціне тогъдеса дѣп вълъ етаре ші съ се факъ ші алте дѣпвътъцірі пъбліче, de каре есте ліпсітъ ачестъ търгъ.

Ачесте дѣпремітъръ съптскрісълъ адъкъндъле ла къпоштіца №. Въстіре, въ ръгъ ка дѣпквіндъцъ цепероса ші патріотіка пропъпре че аі фѣкътъ №. епітропіи, съ віповоідъ а санкціона ші дѣпвітъареа шкіле de фете, тогъ дѣп ачелъ търгъ дѣп фаво-рълъ къреіа пътії аі ші фѣкътъ о асемене хъръзіре. Ачестъ шкіле, дѣкъ №. Въстіре веци дѣпквіндъцъ, ар пътіе факціона кіаръ din апълъ ачеста фіндъ къ D. Клвч. Георгіе Фадр аі оферітъ гратісъ пъпъ че се воръ edіfіка каселе пропъсе de епітропіе, о віна а са (прекът ла ачеста стъ de dobadъ съпліка че в'аі а-дресат'о ші каре пе лъпгъ ачеста се алътврэзъ). Бѣковъ.

Астфелів de есемпле съ пе дѣпсъфле, фрацілоръ. —

— Комерцъ. Вапореле Dvпъреі аі импортатъ дѣп фіорі de Biena: 1854 тътъсъръ, 1875 пъпъръ de ацъ, 25,171 de лъпъ ші 28,528 de бътвакъ, 123,214 фелівріte танфактвре, 14,831 піеъ лврате, 16,956 оглінзъ ші стекълъ, 3539 порде-лане, 27,466 хъртіе, 48,461 матерій інфламабіле, 22,538 то-віе, 34,842 матеріале, 4199 въпселе, 12,859 металъ, 112,880 феръръ, 32,430 лінскълъ, 1183 віпаце, 586 спіртвръ, 4408 тів-тіпнъ, 274,382 лъніръ, 5102 піелчеле, 109 вълтъ, 4743 бръпнъ, 79,443 вътвръ, 10,380 лвтъпърі стеаріне, 96,548 фелівріte тър-фвръ, 8 фортеціане, 35 тръсвръ, 770,000 кървні de пътътъ. Гроңрі de бапі валбръ de 243,860 de фіорі. — Аі еспор-татъ 131,270 лъпъ, 79,443 вътвръ, 2316 тітівнъ, 34,913 пеште съратъ ші овъсъ, 93,487 бъкълъ, 160 сълъ, 540 фрукте, 854 ві-наце, 46,900 фелівріte танфактвре, 112 пъпъ de къпепъ, 2138 стекълъ; 2826 шетале ші 118,650 феръръ, 70,440 фелівріte de търфвръ, 2 пръве de гръне, 7 тръсвръ, гроңрі de бапі дѣп валбръ de 132,941 фіорі. — (Ba врта.)

### Cronica strâina

**BRITANIA MAPE.** Londonъ, 20. Октомбр. Де ші казса неаполітанъ ка оріче казсъ de о патръ ашea делікатъ се пъстрезъ дѣп партеа ei есінціаля къ таре гріжъ дѣпъзіптрълъ ка-бінетълъ ші півідекътъ пъ се лёгъ de насълъ орі къртъ трекъторъ, — къ тогъ ачестеа din кътъ транспіръ дѣп пъблікъ, се поге къ-леще атътъ адеъвъръ, кътъ кабінетълъ de актъ алъ Британіеі есть преа детерминатъ а'ші сторче ші а'ші пъстра дѣп Italia de жосъ (Neapole ші Січіліа) дѣпокта пе атъга дѣпжъріпцъ, пе кътъ ва фі авъндъ Франда дѣп статвълъ папі ші Австріа дѣп челелалте цъ-

ръде din Italia. Доставъл днесъ къ ачеа какъ неаполитанъ есте о пъкъ че се ва спарце форте греъ.

— Date statutive din Londonъ. Штесе къ Londonъ къ-пітала Англієи есте чеа тай попоратъ de pe фаца пътконтралъ, пентръкъ пътърълъ съфлетелоръ локвіторе дн сінвълъ еі — се дупделеце къ къ тóте събрьїе ші сателе ликорпорате къ то-твълъ — днълъ пътърътвра чеа тай позъ трече престе 2 тіліоне ші 400 тій! Чеа че есте днесъ тай интересантъ, къ ачестъ попоріме тóтъ тай креште ші се дуптвіште de мінві; ашеа de експлъ: ма ап. 1800 локвітори din Londonъ ера 958 тій съфлете; de атвічі дн кърсъ de 50 ани се вълъ жътътате въкъ ачееаш попоріме крескъла 2 тіліоне 362 тій ші астъзі трече, преквіт zicerътъ, апробе ма 2½ тіліоне. Din ачеста ші din алте дуптрейтъръ с'а калкватъ, къ декъ попоръчвна пътітіе четъці въ терце крескъндъ тóтъ преквіт а крескътъ ачееаш пътъ акътъ, ачееаш пътъ кътъръ апвълъ 1900 ба бате ма съта 6 тіліо-не, пріп вътъръ о сінгъръ четате въ авеа локвітори тай твълъ декътъ въпъ бръ Баварія къ Саксонія, Цера ротъпескъ къ Мол-дова шч. Есте апои къ товълъ алъ дуптребъчнъе, декъ атътъ амаръ de съфлете дупгесвіе пе вълъ спацітъ атътъ de тікъ воръ фі ші дн старе de аші къштіга пънеа de тóте зілеле. Фіе днесъ орікътъ, доставълъ къ твъліреа попоріме дуптъро четате се вълъ ші церъ пътъ ма о съта брешкаре есте сенвъ de просперітате, de въла віецире; пентръ къ алтімітреа декъ бмені грътъділъ ла вълъ локъ пе шіар тай пътіа къштіга тіжблочеле віеци, нестін-тітъ къ ар фі сіліці а лва лашеа дн капъ, аші къвта локвінде пе аіреа дн цері стрыне престе твълъ ші престе търі. —

**САКСОНИЯ.** Dresda. Жърпалістіка цертало — саксоне. Не плаче маі de твълте оріа скоте пе тіка Саксонія de модель, пентръкъ de ші локвітори еі съпът пътъроші, de ші пътконтралъ еі пічідекътъ пе есте din челе тай тъпосе, товълши просперітатеа локвіторіоръ еі рашінезъ пе твълте алте цері; еаръ кълвра сні-рітълъ ші а інімітъ се пітіе жъдека дуптре алтеле пе пътіа din пътърбоее інітітъе школастіче de тóтъ пласа, чи товъдатъ ші din пътърълъ жърпалелоръ de тóтъ специалітатеа, каре факъ оа-решкътъ школа челоръ ажніші дн връстъ.

Дечі къте жърпале се афълъ дн Саксонія пе апвълъ къргъ-торъ? 220. Нічі дово тіліоне съфлете ші 220 жърпале! Чи пентръка дупсемпътатеа ачестія лякъ съ се пітъ пътрънде тай деандробе, се квіне а траце ші пеште паралеле. Дн топархія Австріеі къ 37 тіліоне лок, съпът 271 жърпале; дн Баварія къ 4½ тіліоне лок. 178; дн Віртемберга чеа тікъ къ 1½ тіл. лок. 99; дн Хановера 89; еаръ дн Italia къ врео 24 тіліоне лок. 311 жърпале. — Апои ачеле жърпале ші ачеле кърді не-снінтишъ къ ле вор фі чітіндъ бмені, пентръкъ пе се тіпърескъ пе-тіа пе хъртіе de ніпіръ; ші къ тóте ачесте ачей чітігорі петрекъндъші кътъ 1—2 оре de сеіръ опі de сърбътвра къ лектъръ пе афъл пічідекътъ, къ къ ачеста леаръ скъдеа къштігълъ de віеци.

Дела грапіца ръсескъ, 12. Октобре. „Оест. Z.,“ съпът тітла: „Nosa тішкаге а чесаро — папітвілъ. Дуптіліе зії, дескошере деспре пропаганда ръсескъ дн Nr. 519 въпеле date легате къ контінвареа політіче ръсешті атътъ дн Плате кътъ ші пріп алте локвітъ тай дупъртате зікъндъ: „къ кабінетълъ de Ст. Петерсбургъ трасе ляграе амінте а граф. Морні че фі ма ликоронаре din партеа Франціе, кътъ контінвареа оквідії Плателоръ пріп австріачі ар фі о дуптревенічнъе арматъ дн Твр-чіа, каре стъ дн опіпіре къ трактатъ de Париж. Гр. Морні репортъ дупдатъ Дуптератълъ Napoleon деспре ачеста ші de атвічі дупчепръ жърналеле франчезе оғічісе а се дуптрече къ артіквілъ дн контра Австріеі, черкіндъ пічі тай твълъ пічі тай пътін, de кътъ дешертареа Плателоръ днкъ дн декърсълъ ёрні ачестеа.

Преса франчезъ днкъ се оквіпъ къ дуптіліе греко-ръсешті, каре тай држандъ оквідії ар ревіші а зъдѣрпічі проіектълъ въп-реи ші а ақчелера din Плате рот. формареа впеі побе Гречіе; ші апои кабінетълъ de Ст. Петерсбургъ се певоіеште а інфлінда пе тої епіскопій бесерічей греко-оріентале дн Тврчіа, пентръка съші реставре еаръші дуплінда че о пердасе.“

„Сре скопълъ ачеста, дн Novgorodъ, въде се афълъ скав-нълъ Cinodblvі ръсескъ, с'а днсърчіната пропаганда ръсескъ, че стъ de твълі anі аколо, ка съ се пътъ еаръші дн рапортъ пер-тманентъ (дн къпделеце) атътъ къ кългъріи Мантеліи Аточ ші архімандрії din Чернагора (Мантеленгъ) кътъ ші къ алці епіс-копі, ші съ пе крдзе пітіка спре а дебені ма скопъ. Пріпчіп-лії Daniilъ і с'а датъ саръші пе апвълъ 1855 ші 1856 ажніторілъ апроміс тай de твълъ de Царвълъ Ніколае (кътъ 9000 галбіні пе апъ). Дн Novgorodъ се тіпърескъ екстракте din кърділе кре-динї ортодоксе ші се лъдескъ пріп 2400 кългърі din Мантеліе Аточ дн тóте пътіліе Тврчіеі. Дн цепере се стръдзеште di-

пломадіа ръсескъ неофічіалъ (пе съпът тъпъ) а опвне din тóте пърділе педечі ші конфесіоні гъвернълъ днп. ахстріакъ.“ —

**ФРАНЦІА.** Parisъ, 20. Октобре. Nota „Monitorul“ че къпріnde декіарація Франціеі аснпра діферінцелоръ Neapolitanе. Днълъ днделвіпгъ аштептаре пътіа че фланціе „Моніто-рілъ“ къ дефинітіва декіараціа а Франціеі аснпра Neapolei. Модалітатеа, каре о обсервэзъ ачтвълъ ачеста, е дупъртатъ de челе дндинатіе днптре діпломаді. Пътъ акътъ рецеле се вълъ капълъ вълъ статъ се крдза дн актеле діпломатіче ешіте дела гъверне, акътъ еспресіоніе інітіче ші вътътътвра съпъ днптрептате, пе кътъ гъвернълъ, чи кътъ кабінетълъ de Neapolei. Пътъ акътъ авеа къ-раціа рецеле Січіліеі Ferdinandъ а зіче, къ рекішъндъші ап-сепії солії, елъ ва лъса пе аі съл се функціонезе ла днпшіи пътъ къндъ лі се воръ да паспорте, сенвъ de пасівітате, акътъ, днълъ че „Моніторулъ“ скріе, къ лі саі ші датъ паспортвріле лъкълъ а дебенітъ афнндъ тъеторів ші серіосъ, апои апроніндъші кътва флотоле de Bezzavъ, ачеста пітіе ар пътіе токма атвічі прорѣтпе ші апои Египтъ ар продвічі ші таі таре фокъ; къ тóте къ віпіра ескадрелоръ франчезе, сплізъ ші сардинеі се днптрепріпсе д-окамдатъ пътіа пентръ секрітатеа націоналіоръ, адекъ а сді-цилоръ. —

Дн Nr. віїторів вомъ ведé ші къпрінсълъ потеі „Monitorul“, акътъ атіпіетъ пътіа пасацеле: „Франца ші Англія съпъ сіліті аші днптрертпе котерчілъ діпломатікъ къ Neapolea, — фъръ ка пасвлъ ачеста се днпсемпнезе врезнъ аместекъ дн требіле din лъкътъ, къ атътъ тай пътін врезнъ актъ de днштъпіе.“ Еска-дреле се днптріпескъ пентръ секрітатеа сдіцилоръ респектіві, днълъ пе воръ днптра дн апеле Neapolei. Декъ кабінетълъ пе-політапъ се ва днпковоіеа атвічі тóте се воръ фаче еаръші въпне. —

Рецеле днесъ претінде къ nedvітеріре респектареа nedенп-динїи ші обсервареа пріпчіпілъ пе'птревенічнъе. Деспре Ав-стрія се скріе, къ еа пе ва днптревені дн акаса Neapolei. Ծрта вадесфаче твълте подбрі епігнатіче. —

**Брашовъ,** 29. Окт. п. Дн фокълъ вжпътъ алъ скътпетіе пі се скеті одатъ а таі ведé пътілъ de капне de вітъ скобо-рітъ dela 9 кр. ла 6½ кр. т. к., днълъ проба чеа din вртъ.

„Жърпалълъ цертало“ de Бъкврещі пе adвчо тріста штіре, къ D. Zахаріа Каркалекі, фостълъ педакторъ ші пропріє-тарів алъ жърп. сеніоф. „Вестіторілъ ротъпескъ“ а репъксатъ дн вржстъ de 75 de anі дн врта впей къдері пе трепте, къндъ ера гата а кълъторі кътъ Biena. Фіеі цержна вшбръ! — На-ренісіе къ Цера ротъпескъ а ренасвъ акътъ пътіа къ „Бл. оғі-чіалъ“, декъ пе ва ренаште алъ фбі. —

## БЛІТІНДЛЪ ОФІЧІАЛЪ.

Nr. 23,921 ex 1856.

### ІІБЛІКЪЧІЧНЕА.

Пріп ачеста се adвчо дн de овште амінте, къткъ ачей ті-нері днпатораці а тіліта, каре ма рекртатеа чеа тай деандробе дорескъ а фі сквіті de днптареа дн сложба остьшескъ пе лъпъ денпнреа тапсеі, съ 'ші факъ о астфелъ de днпштіпцаре дн-скрісъ ал пріп граів, дн копглъсвіре къ прескріптеle къпрін-е съв Nr. 27 ші 137 din вълтіпль гъвернълъ провіпчіало din an. 1856 сепчівна I., de сігвръ, днкъ дн декърсълъ ачестеі лвпе а лві Оптоміре, ма дерегъторіа de претвръ скъперодінагъ, къче ма din контръ, пътіа шіе'ші воръ авеа съші днпвте, декъ о днп-штіпцаре фъквтъ тай тързів пе с'аръ тай пътіа лва дн въгаре de сеатъ.

Сіїші, дн 15. Оптоміре 1856.

Дела пресідівлъ гъвернътълъ вълтіпль ч. р. din Ardealъ.

**Кърсріле ма върсъ дн 29. Октобре к. п. сълш ашea:**

Ацио да галбіні днпштіпцаре . . . . .	9½
” ” арцілтъ . . . . .	106½
Днпштіпцаре 1854 . . . . .	105½
” ” челъ націоналъ din an. 1854 . . . . .	83½
Овідіаціле металіче векі de 5 % . . . . .	81½
Днпштіпцаре de 4½ % dela 1852 . . . . .	—
” ” de 4% детто . . . . .	—
Сорділе dela 1839 . . . . .	122½
Акціїле банкълъ . . . . .	1053